

Officiellement accredité par le NEW YORK ROAD RUNNERS depuis 22 ans

# CONTRASTES VOYAGES



# New-York City Marathon

4 Novembre 2007



## Départ par avion de :

Nice, Marseille, Lyon, Paris, Bordeaux, Nantes, Montpellier, Toulouse et Strasbourg

## Renseignements et inscriptions dans ces boutiques spécialisées :

Avignon/Marathonien 2 : 04 32 74 14 33 - Dunkerque/Stadium Sport : 03 28 63 84 34

Lille/Stadium Sport : 03 20 42 83 24 - Marseille/Marathonien Sport : 04 96 10 08 10

Nice/Planet Jogging : 04 93 13 80 42 - Paris/Boutique Marathon : 01 42 27 48 18

Toulon/Jogger 1 : 04 94 91 66 37 - Toulouse/Running : 05 61 42 30 51



1, rue de la Buffa - 06000 NICE  
Tél. : 04 93 87 28 63 - Fax : 04 93 87 29 11  
E-mail : [contrastes@contrastes.com](mailto:contrastes@contrastes.com) - Lic. 006-000008

**[www.contrastes.com](http://www.contrastes.com)**



# MARATHON DE NEW-YORK 2007

## BULLETIN D'INSCRIPTION

(1 bulletin par coureur)

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Code Postal \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_

Tél. (Domicile) \_\_\_\_\_ (Professionnel) \_\_\_\_\_ (Mobile) \_\_\_\_\_

Adresse E-mail : \_\_\_\_\_

Je m'inscris en tant que :  COUREUR  ACCOMPAGNANT

Je m'inscris à la 1/2 Journée de visite guidée :  OUI  NON

Je suis accompagné de :

1. Nom : \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_ Date de naissance \_\_\_\_\_

2. Nom : \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_ Date de naissance \_\_\_\_\_

3. Nom : \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_ Date de naissance \_\_\_\_\_

Ville de Départ :  Nice (direct)  Nice (via Paris)  Marseille  Lyon  Paris  Bordeaux  Montpellier  Nantes  Toulouse  Strasbourg

Autre ville de départ : \_\_\_\_\_

Hôtel choisi :  YMCA Vanderbilt  Ameritania  Marriott East Side  Westin Times Square

Type de chambre souhaité :  individuelle  double (1 grand lit)  double (2 lits séparés)  
 triple (uniquement : Ameritania - Marriott - Westin)  quadruple (uniquement : Ameritania - Marriott)

Forfait 4 nuits sur place :  jeudi 1<sup>er</sup> / lundi 05 novembre  vendredi 02 / mardi 06 novembre

Forfait 5 nuits sur place :  mercredi 31 octobre / lundi 05 novembre  jeudi 1<sup>er</sup> / mardi 06 novembre

vendredi 02 / mercredi 07 novembre

Retour différé (+ 50 € par personne) : date de départ de New York souhaitée \_\_\_\_\_ (arrivée le lendemain en France)  
nombre de nuits supplémentaires à New York : \_\_\_\_\_

Taille coupe-vent + tenue de course / coureur  XL  L  M  S

Taille coupe-vent / accompagnant  XL  L  M  S

Oui, je souscris l'assurance annulation, bagages à 35 € par personne  
et reconnais avoir pris connaissance des garanties du contrat.

Non, je refuse l'assurance annulation

Si règlement par carte bancaire (American Express refusée)

Je soussigné (e) \_\_\_\_\_

titulaire de la carte numéro : \_\_\_\_\_ date d'expiration : \_\_\_\_\_

Cryptogramme de sécurité (3 derniers chiffres au dos de la carte) : \_\_\_\_\_

autorise la société CONTRASTES VOYAGES à prélever aux échéances mentionnées les montants correspondant au prix du voyage.

Je m'inscris à ce voyage et reconnais avoir pris connaissance des conditions générales de vente en particulier des conditions d'annulation. Le présent document constitue l'offre préalable prévue aux articles 96 et 97 du décret n°94490 du 15/06/94 en application de la loi n°92645 du 13/07/92.

Date : \_\_\_\_\_ Signature : \_\_\_\_\_

## Fiche d'engagement au Marathon

Merci de bien vouloir remplir ce document de façon lisible (caractères d'imprimerie) Pensez à conserver une copie du présent bulletin

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Code Postal \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_ Nationalité \_\_\_\_\_

Date de naissance (indispensable) \_\_\_\_\_ Sexe :  Masculin  Féminin

Niveau d'étude :  Primaire  Secondaire  Supérieur \_\_\_\_\_ Profession \_\_\_\_\_

Situation familiale :  Marié  Divorcé  Célibataire N° de puce "Champion Chip" (facultatif) \_\_\_\_\_

Temps de votre meilleur marathon depuis 2005 \_\_\_\_\_ Sur quel marathon ? \_\_\_\_\_

Nb. de marathons effectués \_\_\_\_\_ Temps espéré au marathon \_\_\_\_\_ Hr \_\_\_\_\_ Min. \_\_\_\_\_ Sec. \_\_\_\_\_

Dans le cas de ma participation au Marathon de New York, je reconnais l'exclusion de responsabilité des organisateurs pour tout dommage. Je ne ferai valoir, vis-à-vis des organisateurs ou sponsors, aucun droit à des dommages intérêts ou autres indemnités au titre de dommages ou blessures résultant, le cas échéant, de ma participation au Marathon de New York. Je déclare m'être suffisamment entraîné pour participer à cette compétition, être en bonne santé et que mon état de santé a été attesté par un médecin. J'autorise l'exploitation des informations contenues dans mon bulletin d'inscription, des photos, films et interviews faits, dans le cadre de ma participation au Marathon de New York, pour la radio, télévision, la publicité et des livres, ainsi que de toute reproduction par voie photo-mécanique, film, vidéo-cassettes, etc en renonçant à toute rémunération. J'affirme que l'année de naissance indiquée ci-dessus est correcte et que je ne remettrai pas mon numéro de départ ou de dossard à une autre personne. J'ai connaissance du fait que toute modification apportée au numéro de départ officiel, notamment le fait de rendre invisible ou méconnaissable son message publicitaire, entraînerait ma disqualification.

Date et signature du coureur

Par la signature du présent bulletin, j'autorise Contrastes Voyages à m'inscrire au marathon de New York et signer en mon nom les documents d'inscription auprès du New York Road Runners



# LES TARIFS

## Forfait 4 nuits sur place :

jeudi 1<sup>er</sup> novembre/lundi 5 novembre (arrivée le 6)  
vendredi 2 novembre/mardi 6 novembre (arrivée le 7)

## Forfait 5 nuits sur place :

mercredi 31 octobre/lundi 5 novembre (arrivée le 6)  
jeudi 1<sup>er</sup> novembre/mardi 6 novembre (arrivée le 7)  
vendredi 2 novembre/mercredi 7 novembre (arrivée le 8)

Prix par personne au départ de	Paris (direct) <i>Vols Air France/Delta Airlines</i>		Province (via Paris) <i>Vols Air France</i>		Nice (direct) <i>Vols Delta Airlines</i>		Nuit sup. €
	4 nuits	5 nuits	4 nuits	5 nuits	4 nuits <sup>(1)</sup>	6 nuits <sup>(2)</sup>	
	€		€		€		€
<b>YMCA VANDERBILT</b>							
En chambre double	960	1030	1030	1090	925	1060	60
Supplément chambre individuelle	240	300	240	300	240	360	60
<b>AMERITANIA 2** Sup.</b>							
En chambre double	1290	1435	1350	1495	1260	1555	140
En chambre triple	1125	1235	1185	1295	1085	1290	95
En chambre quadruple	1060	1155	1120	1215	1020	1185	75
Supplément chambre individuelle	525	660	525	660	525	795	135
<b>MARRIOTT EAST SIDE 4****</b>							
En chambre double	1420	1595	1480	1655	1380	1745	175
En chambre triple	1245	1370	1305	1430	1205	1470	125
En chambre quadruple	1140	1240	1200	1300	1100	1315	100
Supplément chambre individuelle	700	875	700	875	700	1050	175
<b>WESTIN TIMES SQUARE 4**** Sup.</b>							
En chambre double	1600	1820	1660	1880	1560	1995	210
En chambre triple	1400	1560	1460	1620	1360	1705	165
Supplément chambre individuelle	840	1050	840	1050	840	1260	210

NICE (directs) / Delta Airlines : (1) du jeudi 1<sup>er</sup> au lundi 05 novembre - (2) du jeudi 1<sup>er</sup> au mercredi 07 novembre



## Ces prix comprennent :

- Le vol FRANCE/NEW YORK - Aller/Retour.
- Les transferts en bus aéroport/hôtel/aéroport avec assistance.
- Le port des bagages à l'hôtel (excepté au YMCA).
- Le logement, 4 ou 5 nuits, en chambre double, triple ou quadruple.
- L'assistance d'un accompagnateur.
- L'assistance d'une hôtesse dans chaque hôtel.
- **Pour les coureurs** : une tenue de course Contrastes Voyages (maillot et short en matière respirante) + un coupe-vent de marque.
- **Pour les accompagnants** : un coupe-vent de marque.
- L'assurance TMS assistance médicale, rapatriement .
- Un guide touristique sur New York.

## Ils ne comprennent pas :

- Les taxes d'aéroport : à ce jour 210 € (départ Paris) - 250 € (départ Province) dont le montant peut varier à la hausse ou à la baisse et sera confirmé à la date du paiement du solde.
- Les repas
- Les frais d'inscription au Marathon : **230 €**
- Une demi journée de visite guidée de Manhattan (facultatif) : 20 €.
- L'assurance TMS annulation, bagages (facultatif) : 35 €.

## I M P O R T A N T

- Afin de ne pas grever votre budget, nous n'avons pas jugé bon d'inclure les petits déjeuners à l'hôtel, d'autant que les alentours immédiats fourmillent de "coffee-shops" au coût modeste.
- Les inscriptions en chambre à partager sont acceptées sous réserve que d'autres personnes aient manifesté le même désir. Dans le cas contraire, le voyageur concerné devra acquitter le supplément chambre individuelle.
- L'hébergement à 3 ou 4 personnes est prévu dans des chambres à 2 lits doubles (3/4 personnes) ou 1 lit double + un petit lit d'appoint (3 personnes). Ce type d'hébergement n'est envisageable que pour des familles ou des personnes se connaissant bien et s'inscrivant en même temps en toute connaissance de cause.



# LES HÔTELS

## YMCA VANDERBILT 1

224 East 47<sup>ème</sup> Rue - New York, NY 10017

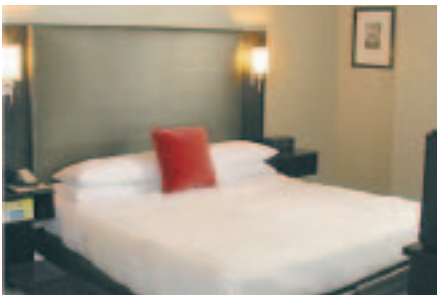
Situé au cœur de Manhattan, sur la rive droite réputée à la mode, le YMCA VANDERBILT est une auberge de jeunesse où règne une atmosphère jeune et sympathique. Près des Nations Unies, le Vanderbilt est à quelques "blocks" du métro (42<sup>ème</sup> rue) et non loin de toutes les attractions touristiques.

**EQUIPEMENTS :** chambres individuelles et twins (2 lits superposés) avec TV couleur et air conditionné, salle de bain à l'étage pour Hommes et pour Femmes, ménage quotidien, personnel multilingue, boutique cadeaux, magnifique piscine, centre de remise en forme, salle de basket, salle de gymnastique (course à pied sur piste), hammam et sauna, consigne bagages et coffre fort 24h/24h, salle de blanchisserie.

**Nota :** l'attrait n°1 de ce type de produit qui correspond chez nous à nos toutes meilleures auberges de jeunesse, c'est bien évidemment le prix. Il faut savoir que les chambres sont très étroites (+/- 8 m<sup>2</sup>), les WC et les salles de bain sont à l'étage. Cependant, le YMCA VANDERBILT abritant un très imposant Club de remise en forme, il vous est loisible d'utiliser gratuitement toutes les installations du Club, entre autre ses nombreuses installations sanitaires.

## AMERITANIA 2\*\* Sup. 2

230 West 54th ST. - New York, NY United States



L'hôtel Ameritania est idéalement situé dans le cœur de "Midtown Manhattan" à proximité du Rockfeller Center, du Radio City Music Hall, de Central Park et du Musée d'Art Moderne. L'Ameritania est un hôtel de première catégorie, récemment rénové dans un style à la fois classique et très "high tech", notamment pour les parties communes. Il dispose de 208 chambres meublées avec goût de façon très moderne. Chaque chambre est équipée avec salle de bain privée, climatisation individuelle, connexion informatique, cafetière, sèche-cheveux et fer à repasser. L'hôtel dispose également des services suivants : Café et thés à disposition 24h/24h dans le hall de l'hôtel, coffres, service d'étage, centre de remise en forme (mitoyen de l'hôtel), service de blanchisserie.



## MARRIOTT EAST SIDE 3

4\*\*\*\*

525 Lexington Avenue - New York, NY 10017

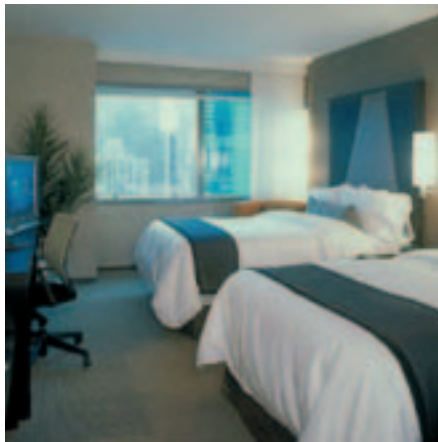


Le New York Marriott East Side a été construit en 1924 par Arthur Loomis Harmon, qui, plus tard, a contribué au dessin et à la construction de l'Empire State Building. Au moment de son ouverture, l'hôtel était le plus grand hôtel du monde. Le Marriott East Side a été entièrement rénové en conservant son style art déco.

Situé au cœur de Midtown, l'hôtel est à quelques pas du Rockfeller Center, du grand magasin Bloomingdales, de la 5<sup>ème</sup> avenue et des boutiques de Madison Avenue, avec un accès très facile à Times Square, aux théâtres de Broadway, aux musées et à la vie nocturne New Yorkaise. 664 chambres, 17 suites, toutes équipées avec salle de bain privée, mini bar, fer et planche à repasser, sèche-cheveux, télévision câblée, radio avec réveil, accès internet à haut débit, coffre-fort. L'hôtel dispose d'un restaurant américain de style "bistrot", le Shelton Grill, servant petit déjeuner, déjeuner et dîner, d'un bar intime, le Lobby Lounge, où vous pourrez déguster des cocktails et vous détendre, ainsi qu'une salle de fitness.

## HOTEL WESTIN TIME SQUARE 4

4\*\*\*\* Sup.  
270 West 43<sup>rd</sup> Street - New York, NY 10036

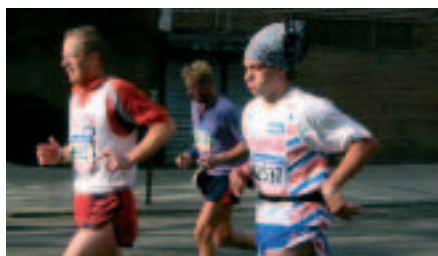


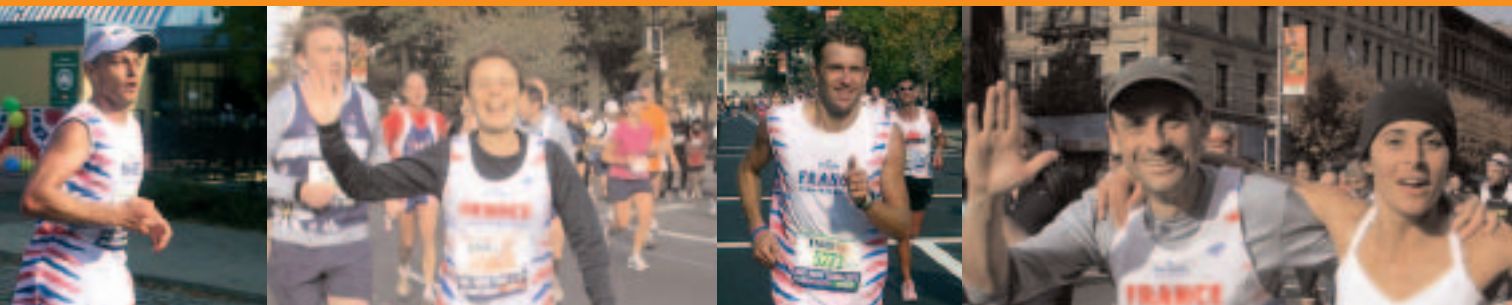
Situé au carrefour de la 8<sup>ème</sup> Avenue et de la 43<sup>ème</sup> Rue, au cœur de Broadway, à deux pas des théâtres ; bordé par les quartiers financiers et commerçants ; à proximité de sites spectaculaires, des centres d'intérêts de la ville et du quartier du shopping.

**EQUIPEMENTS :** Toutes les chambres et suites sont équipées des aménagements suivants : Lits extrêmement confortables, nouveaux bains revigorants, téléphones à deux lignes dont un poste sans fil, une messagerie vocale et des ports de données, accès Internet à haut débit, télévision câblée, écran de 67 cm et radio-réveil AM/FM, sèche-cheveux, produits de toilette, coffre dans les chambres, cafetière et mini-bar réfrigéré

**RESTAURATION :** Shula's Steak House, classé comme l'un des cinq meilleurs grills des Etats-Unis. "No Name Bar" de Shula Bar 10 : cocktails amuse-bouche et sushi Diverses variétés de cafés et de pâtisseries à emporter - Room-service 24 heures sur 24

Le Westin doit sa réputation à la qualité de ses services qui servent souvent de norme dans l'hôtellerie : concierge pour organiser vos visites guidées et vos loisirs, ainsi que vos déplacements - bureau de vente de billets de théâtre Regal - centre des affaires - club de fitness - spa - pressing et blanchisserie (service effectué dans la journée) - bureau de change - personnel parlant plusieurs langues - boutique de souvenirs





## LE PROGRAMME

### Mercredi 31 Octobre

Départ de l'aéroport de votre choix à destination de New York.  
Repas et film en vol.

Arrivée : accueil et transfert à votre hôtel.

Délivrance des dossards (à partir du lendemain). Logement.

### Jeudi 1<sup>er</sup> Novembre

Journée libre pour les personnes arrivées la veille ou :

Départ de l'aéroport de votre choix à destination de New York.  
Repas et film en vol.

Arrivée : accueil et transfert à votre hôtel.

Délivrance des dossards (l'après-midi même ou le lendemain).  
Logement.

### Vendredi 2 Novembre

Départ de l'aéroport de votre choix à destination de New York.  
Repas et film en vol.

Arrivée : accueil et transfert à votre hôtel.

Délivrance des dossards  
(l'après-midi même ou le lendemain).

Pour les personnes arrivées la veille ou le mercredi :

08h30 : visite facultative de Lower et Upper Manhattan commentée par un guide parlant français (durée : 4 heures).  
Après-midi libre. Nombreuses possibilités de promenades et visites. Logement.

### Samedi 3 Novembre

07h00 : départ en petites foulées vers les Nations-Unies, point de départ de la Friendship Run, course réservée aux délégations étrangères. Arrivée à Central Park où un rafraîchissement est offert aux participants par le New York Road Runners.  
Après-midi libre.

Pour les personnes arrivées la veille :

13h00 : visite facultative de Lower et Upper Manhattan commentée par un guide parlant français (durée : 4 heures).  
Après-midi libre. Logement.

Soir : "Pasta Party" avec le New York Road Runners.  
Logement.

### Forfait 4 nuits sur place :

jeudi 1<sup>er</sup> novembre/lundi 5 novembre (arrivée le 6)

vendredi 2 novembre/mardi 6 novembre (arrivée le 7)

### Forfait 5 nuits sur place :

mercredi 31 octobre/lundi 5 novembre (arrivée le 6)

jeudi 1<sup>er</sup> novembre/mardi 6 novembre (arrivée le 7)

vendredi 2 novembre/mercredi 7 novembre (arrivée le 8)

### Dimanche 4 Novembre

C'est le Grand Jour !

Matin : départ en bus pour le Verrazzano Bridge, point de départ du Marathon. Départ de la course à 10h10.

En fin d'après-midi, remise des prix puis soirée disco avec projection d'un film vidéo sur la course.

Logement.

### Lundi 5 Novembre

Journée libre.

Pour les personnes ayant opté pour les forfaits "4 nuits" (01/05 novembre) et "5 nuits" (31 octobre/05 novembre), départ de l'hôtel en milieu d'après-midi et transfert pour l'aéroport de New York. Décollage à destination de la France. Prestations et nuit à bord.

### Mardi 6 Novembre

Arrivée dans la matinée.

Pour les personnes ayant opté pour le forfait "4 nuits" (02/06 novembre) et "5 nuits" (1<sup>er</sup>/06 novembre), départ de l'hôtel en milieu d'après-midi et transfert pour l'aéroport de New York. Décollage à destination de la France. Prestations et nuit à bord.

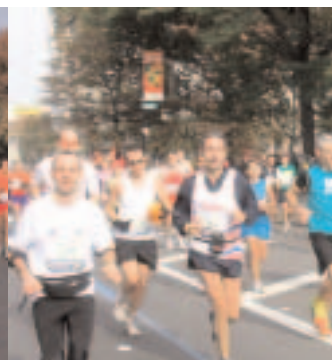
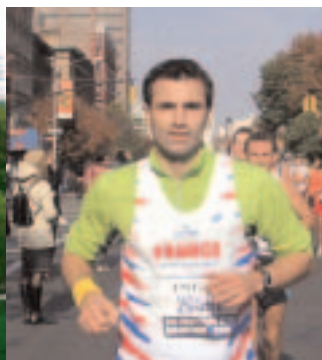
### Mercredi 7 Novembre

Arrivée dans la matinée.

Pour les personnes ayant opté pour le forfait "5 nuits" (02/07 novembre), départ de l'hôtel en milieu d'après-midi et transfert pour l'aéroport de New York. Décollage à destination de la France. Prestations et nuit à bord.

### Jeudi 8 Novembre

Arrivée dans la matinée.





# CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTES

Ce sont celles fixées par l'extrait du décret n° 94490 du 15/06/94 en application de l'article 31 de la loi n°92645 du 13/07/92. Le présent document constitue l'offre préalable prévue aux articles 96 et 97 de ce décret.

## CONDITIONS GÉNÉRALES

- Vous souhaitez rentrer à une autre date : supplément aérien de 50 € (le transfert retour hôtel/aéroport n'est pas inclus).
- Vous souhaitez prolonger votre séjour à New York. Nous pouvons vous réserver des nuits supplémentaires dans nos hôtels (voir tableau des tarifs).
- Vous souhaitez organiser un voyage intérieur aux USA. Dans ce cas, nous pourrions vous proposer toute formule de séjour individuel (attention : le retour en France doit se faire obligatoirement via New York pour bénéficier des conditions du retour différé).

## FORMALITES DE POLICE

Pour vous rendre aux USA, vous devez être en possession d'un passeport à lecture optique délivré avant le 26 Octobre 2005 ou d'un nouveau passeport électronique. (les enfants doivent avoir leur propre passeport). Les ressortissants étrangers résidant en France et ayant besoin d'un visa devront le faire établir par le consulat des Etats Unis. Contrastes Voyages ne peut être tenue pour responsable en cas de refus de délivrance de visa par les autorités américaines..

## MARATHON

L'inscription à la course comprend le bus pour le départ, le tee-shirt, l'accès aux réjouissances prévues et la tenue de course Contrastes Voyages + un coupe-vent.

## DOSSARD

- Pour toute annulation après le 15 Juin, **le dossard n'est plus remboursable.**
- Pour tout changement de nom entre le 15 Juin et le 04 septembre, les frais imposés par le New York Road Runners sont de 50 €.

**Important :** le chronométrage est effectué à l'aide d'une puce électronique "Champion Chip". Cette puce vous sera remise lors du retrait de votre dossard. La puce est obligatoire – **PAS DE PUCE, PAS DE CLASSEMENT !**

- Si vous possédez déjà une puce "Champion "Chip", vous voudrez bien nous indiquer son numéro sur votre bulletin d'inscription.
- Si vous n'en possédez pas, elle vous sera louée moyennant une caution de 35 \$ (30 €) payable uniquement par carte bancaire (Visa, Master Card). Lors de votre inscription, vous devrez donc nous communiquer un numéro de carte bancaire. Si vous ne possédez pas de carte bancaire, vous pourrez joindre un chèque séparé de 30 €. **Si la puce n'est pas rendue à l'arrivée ou avant le 20/11/2007, votre carte sera débitée ou votre chèque encaissé.**

## MODALITES DE PAIEMENT

- Acompte de 300 € par personne à la réservation.
- 2ème acompte de 400 € par personne au 30/06/07.
- Solde au plus tard le 15/09/07.

## FRAIS D'ANNULATION

- Jusqu'au 30 avril : 40 €
- Entre le 1<sup>er</sup> mai et le 30 juin : 200 €
- Entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 15 août : 350 €
- Entre le 16 août et le 30 septembre : 500 €
- A partir du 1<sup>er</sup> octobre : 100%.

## ANNULATION DU FAIT DE L'ORGANISATEUR

Contrastes Voyages se réserve le droit d'annuler le voyage pour raison technique ou de force majeure. Il appartiendra alors à l'organisateur de prévenir le(s) client(s) au minimum 30 jours avant le départ. Cependant, le dossard pour la participation au marathon reste acquis au client.

## ASSURANCE ANNULATION BAGAGES

Résumé de garanties sans valeur contractuelle : nous vous proposons – contrat à votre disposition - une assurance annulation-bagages au prix de 35 €, souscrite auprès de TMS ASSISTANCE (contrat N° 1587) qui couvre les frais d'annulation en cas de décès, maladie grave du souscripteur, de son conjoint, ascendant, descendant, licenciement économique, dommages graves à vos locaux professionnels ou privés, et l'assurance bagages (maximum 763 €) en cas de vol ou destruction totale des bagages.

*Nota : dans le cadre d'une annulation pour raison médicale, l'acceptation du dossier relève du médecin-conseil de TMS ASSISTANCE. Contrastes Voyages ne peut être considérée comme responsable en cas de refus de prise en charge.*

## RESPONSABILITE

Contrastes Voyages ne saurait être tenue pour responsable en cas de retards, pannes, avaries, faits de grève avant et pendant le voyage, ainsi que l'interruption ou la suppression de prestations, inspirée par l'intérêt ou la sécurité des voyageurs.

## PRIX

Nos prix ont été calculés en regard des tarifs et des cours des changes en vigueur à la date d'élaboration du dépliant.

**Ils sont fermes et définitifs sauf en cas d'éventuelle hausse du carburant et, à l'exclusion des taxes d'aéroport et d'entrée aux U.S.A. qui sont soumises à des conventions internationales et dont le montant définitif ne sera connu qu'au moment du règlement des billets d'avion.**

